

MEMORIAŁ

General Marii Wittek



393

PWK
Kraków

adres:
Kraków 30-110

Zmianami!

ZAWODZIŃSKA

STEFANIA

T/393/WSK

SPIS ZAWARTOŚCI
TECZKI 393/WSK

ZAWODZIŃSKA

Stefania

I./1. Relacja —

I./2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące relatora —

I./3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące relatora —

II. Materiały uzupełniające relację ✓ k. 2, 3, 1-4

III./1. Materiały dotyczące rodziny relatora

III./2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III./3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III./4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 —

III./5. Inne ... —

IV. Korespondencja ✓ k. 25, 34.

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓ 4

VI. Fotografie —

MEMORIAL
General Marii Wittek

ZAWODZINSKA Stefania
(nazwa zespołu, zbioru, kolekcji i sygnatura akt)

T.393/WSK

Lp.	Nazwisko i imię korzystającego	Temat pracy (ewent. cel wykorzystania)	Data korzystania
1	Ewa Kwiatkowska	zmiana koperty na teczke osobowq	1993r.
2	Anna Mikulska	opracowanie materiałów	17.10.2018r.
3	Barbara Rojek	Przygotowanie teki o digitalizacji	31.08.2023.
4			
5			
6			
7			
8			
9			

II Materiały uzupełniające relację

- Kwestionariusz w sprawie służby PWK wypełniony przez E. Zawacką, 1968 r., mps, rkps, oryg., k. 1, s. 1-2
- Pismo: Do byłych członkini Org. PWK, Gdańsk 1969 r., mps, rkps, k. 1, s. 3-4



Kraków
Krakowskiego 1 w. 32

1894/II/1

KWESTIONARIUSZ w sprawie służby P W K

W wypadku relacji A można nie odpowiedzieć na pytanie 1A i 2A

W wypadku relacji B pytania 3-8 odnoszą się do powiatczki nieżyjącej

- 1A Stefania Zawodrimiska
imię, nazwisko, pseudo respondentki, u mężatek także nazwisko panienskie
- 1B /
IMIĘ, nazwisko, pseudo powiatczki nieżyjącej, o której wypełnia się kwestionariusz
- 2A Kraków
Adres obecny respondentki
- 2B /
ADRES rodziny lub przyjaciół powiatczki nieżyjącej
- 3 rok urodzenia 1930(?) miejscowość/powiat/ Kraków (?)
- 4 pochodzenie społeczne int. zawód rodziców urzędnik - ojciec w
- 5a Gimnazjum im. Słowackiego Kraków 1938(?)
wykształcenie w 1939r. - nazwy szkół, gdzie, kiedy, ilość klas
- 5b niez praw
WYKSZTAŁCENIE obecne
- 6a inst. powiatowa P W K w Krakowie
Pierwsza praca zawodowa w życiu, rok podjęcia, rodzaj pracy, instytucja, miejscowość
- 6b dyo
Balszy przebieg pracy zawodowej przed wojną
- 6c radca prawni
Bajęcie obecne lub poprzedzające przejście na rentę

Informacje o służbie P W K

- 7a data wstąpienia do P W K 1935 (?)
- 7b nazwa i miejscowość jednostki /hufiec szkolny, hufiec licealny, oddział fabryczny, drużyna w.f., koło lokalne/ hufiec, potem hufiec szkolny
- 7c przebieg szkolenia - także na obozach i kursach /możliwie z podaniem roku, jednostki, miejscowości oraz rodzaju: ogólnowojskowe, fachowe, instruktorackie, inne
- 7d przebieg służby P W K /z podaniem lat i funkcji w jednostkach stałych, na obozach i kursach, w komendach P W K a także w jednostkach specjalnych jak drużyny pracy społecznej, pogotowie społeczne i i./
- 7e funkcja i stopień organizacyjny w dniu 31. sierpnia 1939r. instruktor pas. MMisk oraz miejsce pobytu w tymże dniu Warszawa
- 8 inne dane i uwagi o służbie P W K a także o przynależności do innych organizacji społecznych lub współpracy z nimi

Czy Respondentka wyraża zgodę na umieszczenie Jej nazwiska w przewidywanej publikacji /np. w indeksie nazwisk/: tak nie

16-XI-1968 (próbna akwizycja)
miejscowość i data wypełnienia kwestionariusza

podpis /ewentualnie przyjęty pseudo-
nim/

RRR

ZAM.1617, nakład 6000 /1 matryca/, zezw.Z-6 z dnia 5.III 1969r.

ANKIETA o pracy wychowawczej P W K

1. Opisz, co spowodowało Twoje zapisa-
nie się do P W K?
 /może wpływały na to m. i. namowy
 koleżanek, lub innych osób, oczekiwa-
 nie zabawy, sportu, nacisk szkoły,
 chęć aktywności społecznej, oddzia-
 liwanie instruktorki P W K, chęć prze-
 żyć patriotycznych i służb, dążenie
 do feministycznej, wymień inne mo-
 tywy./
 Podaj również nieco szczegółów o
 środowisku Twego ówczesnego życia.

2.a. Jakie rodzaje zajęć powiaackich
utkwili Ci w pamięci, jakie formy
i metody pracy wychowawczej?

2. Opisz je i opisz ich znaczenie
w Twoim życiu powiaackim

3.a. Uprzytomnij sobie i opisz osob-
by z pracy powiaackiej, które wywar-
ły na Ciebie wpływ

19 y w / 14 mar - 47 113

Do byłych Członkiń Organizacji Przystosowania
Wojskowego Kobiet !

Wychowanie młodego pokolenia jest jedną z podstawowych funkcji społeczeństwa. Celowe, skuteczne wypełnianie tej trudnej we współczesnym społeczeństwie funkcji wymaga oparcia się na naukach pedagogicznych, których zadaniem jest m.i. krytyczna ocena wszystkich poczynań wychowawczych, zarówno obecnych jak i przeszłych.

Praca Organizacji Przystosowania Wojskowego Kobiet w latach międzywojennych była oryginalną próbą społecznego, patriotycznego wychowania wielu tysięcy dziewcząt i kobiet. Aby móc wyzyskać rezultaty tej działalności wychowawczej, domagają się one utrwalenia i krytycznego prześwietlenia z perspektywy obecnego stanu wiedzy pedagogicznej.

Katedra Dydaktyki Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Gdańsku podejmuje się zbadania efektywności wychowania pewiaczkiego, uwzględniając zachowanie się i postawę obywatelską pewiaczek w latach wojny. W ten sposób badania ukazać równocześnie kartę z udziału kobiet w walce narodu z okupantem. Badania prowadzi adiunkt Katedry Dydaktyki dr. Elżbieta Zawacka.

W celu zebrania wartościowych materiałów badawczych prosimy Obywatelkę, jako byłą Członkinię P W K, o odpowiedź na załączoną ankietę o pracy wychowawczej P W K oraz o napisanie według załączonego kwestionariusza "Relacji o służbie w obronie kraju". Prosimy również o napisanie takichże "Relacji" o znanych Obywatelce pewiaczkach, które poniosły śmierć żołnierską lub zmarły w czasie albo po wojnie, nawet w wypadku, gdyby informacje były fragmentaryczne/. Gdyby Obywatelka nie miała chwilowo czasu na wyczerpujące relacjonowanie, prosimy przesłać odwrotnie na razie skrótowo ujęte ważniejsze dane i uzupełnić je w późniejszym terminie.

Nadesłane wypowiedzi mogą być anonimowe; nazwisko jest jednak konieczne w wypadku relacji o nieżyjących, ponieważ napływające informacje fragmentaryczne będą się na wzajem uzupełniać.

Prosimy o nadsyłanie materiałów na adres: dr Elżbieta Zawacka, Katedra Dydaktyki Wyższej Szkoły Pedagogicznej, Gdańsk - Wrzeszcz, ul. Sobieskiego nr 18. Tu również można nadsyłać późniejsze uzupełnienia oraz otrzymać formularze dla znajomych byłych pewiaczek, które zechcą pomóc w podjętych badaniach.

Kierownik Katedry Dydaktyki
Prof. dr Ludwik Bandura

Elżbieta Zawacka
3. nr. 19 18 r (?) w Kwaśniku (?)
59. gm. w Liceum w Kwaśniku 1936 r? Kwaśnik. 193
5b. m. h. t.

11/4

R E L A C J A O S Ł U Ż B I E W O B R O N I E K R A J U

byłej Członkini Organizacji Przystosowania Wojskowego Kobiet

- A - Relacja o własnej służbie respondentki, lub / co należy podkreślić/
B - Relacja o służbie powiażki nieżyjącej, znanej respondentce.

Szczegółowy opis służby według poniższych punktów I - VI, lub niektórych z nich, prosimy podać na o d d z i e l n y c h kartkach.

- I Przebieg służby / działalności, życia/ w Kampanii Wrześniowej 1939 r.
- II Udział i formy współdziałania w powszechnym ruchu oporu narodu wobec okupanta / w działalności społecznej, gospodarczej, kulturalnej, oświatowej/.
- III Przebieg służby w organizacjach wojskowych w okupowanym kraju / z możliwie szczegółowym podaniem daty rozpoczęcia, nazwy organizacji, kryptonimu komórki i własnego pseudonimu, funkcji oraz zmian funkcji, miejscowości, charakteru pracy, ewentualnie otrzymanych odznaczeń i innych danych /.
- IV Przebieg służby i działalności poza granicami kraju.
- V Pobyt na pracach przymusowych, w więzieniach i obozach / powody i okoliczności, data i miejsce aresztowania przez okupanta /.
- VI W relacji B: także okoliczności, miejsce, data i świadkowie śmierci powiażki, która zginęła w czasie wojny.
- VI Inne fakty i zdarzenia z życia respondentki podczas wojny - może w formie wspomnień, pamiętnika - wiążące się z przynależnością do P W K /np. spotkanie w pracy innych powiażek, współdziałanie z nimi i i./

Prosimy wymienić, ewentualnie dołączyć, znane respondentce publikacje, dokumenty, fotografie i inne źródła, naświetlające podane opisy. Prosimy również wskazać nazwiska i adresy powiażek, do których należałoby wysłać prośbę o relację, dotyczącą bądź własnej ich służby, bądź wiadomości o poległych.

Jako załącznik do relacji, konieczny ze względu na potrzeby ich naukowego opracowania, prosimy wypełnić drugostronnie umieszczony "Kwestionariusz".

IV Korespondencje

- Korespondencje między E. Zawacką i S. Zawadzinską w latach 1968-2009.
- 16. XI. 1968 - list Stefanii do E. Z. Rkp. oryg. K. 2, s. 5.
- 13. II. 1992 - list St. Zawadzinskiej do E. Z. Rkp. oryg. K. 1, s. 6-7.
- 25. VI. 1993 - list St. Zawadzinskiej do E. Z. Rkp. oryg. K. 1, s. 8-9
- 21. XI. 1993 - Stefanie 2 do E. Z. Rkp. oryg. K. 1, s. 10-11.
- 12. I. 1998 - list Stefanii Zawadzinskiej do Kobi Pnyjaciot Memoriatu gen. Marii Wittel. Rkp. oryg. K. 1, s. 12.
- 4. IX. 2000 - list Stefanii Z. do Doroty Zawackiej Wakarecy (załączone koperta). Rkp. oryg. K. 2, s. 13-15.
- 21. XI. 2000 - list E. Z. do Stefanii Zawadzinskiej, Rkp. kserokopia, K. 2, s. 16-19.
- Gwiazdka 2003 - list. E. Z. do S. Zawadzinskiej. Rkp. kserokopia K. 2, s. 20-21.
- 22. IX. 2003. list (karta świąteczna) Stefanii Z. do E. Z. Rkp. oryg. K. 1, s. 22.
- 5. II. 2004. list E. Z. do Stefanii Zawadzinskiej, Rkp. kserokopia, K. 1, s. 23.
- Kwiecień 2005 - list. E. Z. do St. Zawadzinskiej. Rkp. ksero. K. 1, s. 23.
- 4. X. 2005 - list. E. Z. do Stefanii Zawadzinskiej. Rkp. kserokopia, K. 1, s. 24.
- Gwiazdka 2005 - list E. Z. do S. Zawadzinskiej, Rkp. ksero K. 1, s. 25
- 22. VII. 2006 - list Doroty Kromp do Stefanii Zawadzinskiej Msp, z odwołaniem dopiskami E. Z. Rkp. ksero, K. 1, s. 27
- 6. IX. 2006 - list D. Kromp do S. Z. Rkp. ksero, K. 1, s. 28.
- 11. XII. 2006. list D. Kromp do S. Z. Rkp. ksero, K. 1, s. 28.
- 11. VI. 2008. list D. Kromp z imieniem E. Z. do S. Zawadzinskiej Msp. kserokopia, K. 1, s. 29.

- 10. IX. 2008. list D. Kromp do S. Zasadzińskiej
(winnienia gen. E. Z.). Msp. Kserokopia, k. 1, s. 30-31.
- 29. X. 2008. - list j. w. Msp. Kserokopia, k. 1, s. 32.
- 13. I. 2009 - list Stefani Zasadzińskiej do Fundacji
(D. Kromp) Rkp. oryg. k. 1, s. 33.
- 26. V. 2009 - list D. Kromp do Stefani Zasadzińskiej
Msp. Kserokopia, k. 1, s. 34.



101.
pobno rozduchyton, krutypernyca kuryg
bestonale panistom nichowice si a
krutyperne dykuseje w k-wie w gromie h
itoulke, Ren ity - Ale sledy ponere chi
naprosiac eady imiat -
Toron krom jur pronie Sobot, Seierum
pracy wnowdowej cobit, moje wimber
rod spout mofobierowepel, mychowawerje
Kowost, ka se kowoty mianole cwytom.
Szed kuzie i analina tiebie solnij, o
chodit si Trojij aukiecie, me udebe
Ale me wein cwy ude li hij w proniahty
ih mysigueli sowodli z aukial, bo pracie
, beshon mospa dobnoci tykto do mioli.
nudyj peniacerek i to wawerij z „albyssa
k bysmy to dwiniafnyju jnyghnem ho
Niemney ciekaru postaw cwy beshon
pohie mynaki
Cobnyj Sfepe

Cobnyj Sfepe

16 XI 68
18 57 / - 17 pm
Edu:

hauu jned folj Trojij propeli aukieoty i dopraw.
dy me wein jak is mypachine Jedi mofers
moykto nerone, a to li praciei chodit, to
nie to me da Troim badawom, bo byfiam
boreto nie typpow peniacerky
k wyl do wozny.
ad 1 - to tsk wtepidam, bo moshobowalam be
amptheim snote wozny, kromem ale nos
wawne byje harjehua, co one woli se byto
dobro i prujmowawymy to kerkutyperne
krowas. A miasom 8 lat jak owa jur
choditka w mowone. Nie wije dwinowgo
ne od 10-go wden upier byfiam pronie peniacer.
his i nie mofiam si dwerchoc 14. tu led, woby
it formalnie do lufca rapitoc i dowie
mowodur.

ad 2 - moje piernone komanadantki, imobulitaki
to prawarime fuchowki horjehuy, wawne
dui z obron sledy, nie byty ponere imobul-
torkami (Jaga Bawolke, Hale Hoffman, me)
miejstowok do wisk byt wije wawne klerawise.
nie byto wile mowoy o paleni mofywe mysho-
mowawym

potrzebno rewolucyjną. Kształtujemy kraj i do
 berkalne panistwa niekonieczne są nowe
 kształtujemy dyskusje o K-nie w sprawie. Władze w
 Kowale, Ren i ty - Ale wtedy ponownie charakterystyczny
 nastrój iac early świat -
 Toron kwam już prawie 50 lat, kierunek
 pracy wprowadzonej odzysk, nasze zainteresowanie
 od strony intelektualnej, myślowej, i to
 Kowale. Ma być tenoty niemiele czytaniu.
 Szedł przez i analiza "dzień Solny" o co
 chodzi w sprawie aukcji, nie wolno mi być.

Ale nie wiem czy uda ci się w prowadzeniu tego -
 się przygotować i z udziałem, bo przecież teraz
 w dziedzinie naszego dobrane byłoby do inicjatyw
 grupy pianaerek i to raczej z "aktywne"
 są byśmy to działalności języcznym korwali
 • Niemniej ciekawa jestam czy byłoby możliwe
 jakieś spotkanie

Czekaję Słucha

Echa:

przed sobą. Tędy przepływa auktory i dopraw.
 i w ten sposób jest to niebezpieczne. Jeśli mówisz
 co nowego, a to ci precyzyjnie chodzi, to
 nie da Twoim badaniom, bo bynajmniej
 nie typowe pianaerek
 do pracy.
 to tak jest. To jest to, niekoniecznym we
 atem. Swoje sprawy, krajem ale nas
 nie było harysma, co one wolno było
 we i przygotowywaniem to kontroli
 was. I naszym słowem jak nasz
 zdrada to naszemu. Nie było dozwolonego
 od 10- go roku życia bynajmniej przede wszystkim
 a nie program się dozwolone 14. tu jest, żeby
 oznaczać do naszej raportu; a więc
 udu.

może pianaerek komandantki; i inżynierów
 natomiast inżynierów harysmy, w ten
 z okresu kiedy, nie były jeszcze inżynier-
 mi (Jana Banaś, Hala Hoffman i inne)
 natomiast do nich był nasz w ten sposób
 to było więcej o jakimi są to są inżynier-
 ym

ad 3 - biogenne iroclki i formny mychomoware
 mweicatom wieweres ze bawdho obelne, bo
 jeh juri wopomowidawu swoj enturjawanu
 wostowidenu do juch sthurnid wnowkly kry-
 tykly

ad 4 - Stuktion mychomowia fide mie smops
 wdelicnie od mychomowia obnownops, ktore
 byto pncipitwite hpu formu duclicnem
 a do pownops stajune balne, sileowmops,
 ktore mowide obiegaty od hielie

ad 5 - 2 typh. formyl wafydzion budkno mi
 odpowiednie nie jht 5 auticly
 wonts jeh tona dobre weni, w crosse
 wojny pncle koptthi stwytawu swoj
 wodimie, ktora mwe kbrnawarala
 zchierowom mie hysam

ad 7 - heje pnywizowne organowocjne wjry ko-
 bericidne z penicillinem, to pncle koptthi
 wjry natury twjeto wercowoy
 to stajomowicnie obom: wplirichy, ktorjeh
 ferar mie ma, to moje obicicistwo i mto-
 doli, ktore dle stardops chowidola obrowse,
 go 18 majwidne, bo to jeh obros zycia
 herbostki, pelen upowoci i wjary 14 obelny

prypatni i ludni,
 powoito wbrnywanym kowidolity z mowidly
 grupis mychomowel pnywizacji - wond to juri
 tyje bol mowido, ze mie mweu cry to kg
 kowidolity ze wpligolu me jehi, cry pncprowe ocl-
 tepe ze to typm juch jeh up tobre, w silecde
 byty hielowicni moje cry mowal siobu, z
 ktorjymi wopnywizowity mwy by je wery jery -
 jawni pncprowy lata.

ad 8. Cry mweu mowidie o tym by juch wdeligra
 to jehly hdy wdrizowal Polski pncprowowoy?
 To dlyba zlyt dadelko idelce pncprowe
 pncprowe organowocne to stajomowca w jery
 mowere do mychomowia pncprowe
 ducicly, do pncprowe koptthi pncprowy
 (mycicidki, obory, spori) - to mychomow pncprow-
 wojenne wafydzion byto pncprowe i w crosse
 wojny, toa typm w crosse wojny mowere byto
 w mpy, to mychomowicnie tomy jeh wopowowoy j
 pncprowe koptthi, erer mowowizow pncprowe wpl-
 wene -

Table by moje pncprowe obelne i wjary
 Gempicidki golyfym mowala toby wdelicly mychomow
 jeh mowidom 20-25 bot, to hwyoby 15 mwy jectwo

nie było wtedy. Tyle o "inow" "terenie obratowa" 10/4
Co do Krakowa, to postaram się o jakies informacje, dost. Tury
ooblatem zaraz Hala i ona chyba bezposrednie li odprze.
Grypsie najniezej wiadomosci moze miec Wisie Karusiem
i Hanka Zost, bo one gdnie obratowy w Krakowie, to byt "ich"
terem. Z innymi wiadomosciami postaram się skontaktowac.
Jesli chodzi o Zosie Kowalska, to ona ostatnio chodzila w Sosnowcu
i do Krakowa przyjechala siostrze przed wojne. Do PKK nie
materia ^{Tei wroscie} ^{Wojna} ~~Wojna~~ w 1939 - ukonczyta kurs techniczn
"specjalizacja" telefonistki, prowadzona przez batalion techniczn
i niej jednostek wojennej. skierowana przez PKK (za przydzialem
p. Zaradniu ktora pracowala z matke Zosie w POW w czasie I wojny)
Jako "fachowca" telefonistka, została mobilizowana jes 1.12.39
i dzialala w Centrali techniczn dokv - do konca kampanii wrosciej
Pierwszej polk wien, byla w k-mie i pracowala w k-l. z Tals Zulkowles -
Ale napytam, jes czy nie pamietaj ciekawej c interesujcej by sprawnie,
braz tak jes wiecej i dwo ludz ulysu, nie budus obratowy
rebrai jakies informacje. Tyle i innych spraw "nawrosc" się

na te wspomnienia, że czasem trudno je odgrodzić, stąd era -
dem spracune relacje, wzrusze osob.

Cras niembtaganie ucieka, sprawy dluzi codziennego se
bardzo absorbuje i ten wzajem.

Pracujz nadal, a przy obecnym cizdym uniwersal pre-
pson, notassera dobrych spraw administracyjnych, gos-
podarczych i finansowych preozycznosc, mana prace Hoje
ty ucizkisa. Ale nie dluz jencze wyprac z prace narodowe
i ~~prze~~ obywatel ludz mozga i bydz mobilizacji to ~~bydz~~ chesz pra-
cowac.

Belina, jak li to bowa opiszona, ma dluzi kdzysty z krepostu-
pem i to ja pyjczera z wielu spraw. Ostatnio nie mozga cho-
dzi a nowel kiedrici. Ale mysmie mosi dolegliwsci i bol
nie posiadaje ty choroby, walerij z niez. Manu nadricajz, ze
poprowi ty jej thom. po ostatnich wbiegach, a kiedrici nowel
jencze brata masare.

Colnys Stefe

którego byli bliżej namemu do-
mowi.

Zycząc Ci Kochana zdrowia
i siły na te trudne lata
wycia

Ciebie
Ciebie

Droga Eku!

65/pr.

odpisywać 6 III 92

Skie mem czy celina ospitała si-
na Troj ostatni list.

Sadzę że już jesteś zdrowa. Wiele
eroch ostatnio cierpiało z powodu
półparcia.

A u nas znoma choroba.
Celina od typhoidna jest w sape-
tam. Znowa mierzga, z poraże-
mem lewej części ciała no i

moję. Styray, wsumie co do
miej mómis, ale sama nie me
more pomiediei, choc bardzo chce.
Wmryay mis pociersajy, ie chae
expicions cofajy aj te poraże-
nia. Ale to podobno druga

23
chorosta. Prwy naraym wiechu
i opojmie zhyu shaine volovne
beliuf, nie nienu jak to
koshie. Chodas osvynicie to-
dni emie do szpitala as porne
shadolney i karnis is jak mate
divieto.

Nie miata te celina vavajie
a zayin, a zolovato sy re
choroi shovri koshie spolegna
a fu talie nierepise.
hyker mi, ie ty tak
i als, ale ty dohne men
eym belina jid ala mune.
Dohne, ie choroi volato nam
is jenera va - po kilkanastu

15/7
latach - byj is Harzane.

hiola celina tekiel kielka
dobrych dni i niemiele sz varta-

namigaf; aricoltynny a porig
na 2 dni - komonne celina

chioda jenera volovny sheleny
a dom a ktonym nierekatynny.

Namet shokoprozata go, ishy
mer panigtes 2 st. shovrenshy.

hore to byfo pomechie ishes
podniadome, ie jui ofatnie

bolniehny shovny katol, gelni
byfo volnna a komplete.

lyshs eyfsto o Tshie, sho nielle

~ namn jenerigaf i shovnysh
do typh, jakie jui nielovnygh

d 4/10/93

IV/8

Kraków, 25. VI. 93

Wroga Elu:

Trochę usupetniam informacje
Celiny.

Chciz Helka H. od 3-ich mie-
sicy choruje. Podobno ma
sparalizowaną, jedną nogę.

Nie może sama mieszkać,
więc jest obecnie w Katowic-
ach u swojej siostrzenicy.

Sytuacja tam nie najlepsza
bo ta siostrzenica ma wdri-

ng i sama też pracuje za-
wodowo. No ale ona jest je-
dyną, bliską krewną, Helki.

Starożemny ty i ciągle kogoś
ubywa, ktoś wymaga opieki.

11/9

W tym roku mamy już dwie kra-
kowskie instruktorki Ptk -
Lenka Sokolowska i Mietka
Patka - gawronowa. Te ostatnia
była nam bliska, odwiedzała
nas w każde soboty.

Jak Ty sobie radzisz z gospodar-
stwem domowym? Czy masz
pomoc? Czy Klara jest już
na stałe z Tobą?

W mojej rodzinie her rucian,
dzieci rosła, dobrze się
chowają.

* Contijs Stefan
terdecimni dla p. Klary
s.

d 4/10/93 IV/8
Kraków, 25. VI. 93

Wojciechu Elu:

Trochę usupetniałam informacje
Celiny.

Chcisz Helka H. od 3-ich mie-
sicy choruje. Podobno ma
sparalizowaną, jedną nogę.

Nie może sama mieszkać,
więc jest obecnie w Katowic-
ach u swojej siostrzenicy.
Sytuacja tam nie najlepsza
bo ta siostrzenica ma rodzinę
i sama też pracuje za-
wodowo. No ale ona jest je-
dyną, bliską krewną, Helki.

Stawiamy się i ciągle kogoś
ubywa, ktoś wymaga opieki.

21. XI - 93 11/10

Kochana Eku!

Ponieważ Celina koniecznie chciała do Ciebie pisać, przesyłam jej list, choć trudno go odczytać.

Ale ciężej jej, że pisała i sama redaguje swoje listy.

listem koleżanki z Torunia naprasowały bardzo się uciekła.

Wanda była wolała mieć ducha przyjemności swoim przyjacielom.

Ona też pamiętała o wiecznym smierci harcykny. Ale ma nadzieję, że harcykny i brunię nie była,

bo przyjechała w sobotę 6-go a odjechała zaraz na drugi dzień.

o tym, że jej marł w porośnię pewno wiesz. Był od niej dużo starszy.

Pisała do nas Tanka list, Nie może

15/11
by nadziei Twojej energii. Bo miej
ter miemy, że drizki Bogu, lepiej
stysysz a i wroak li by poprawil.
Skoda, że Krakow tak daleko od
Torunia. Czy my by jeszcze kiedy
zobaczymy na tym świecie?

Narazie wje cieszymy si z karidaj
wiadomosci od Ciebie i o Tobie.

Celina nie ustaje w pracy z re-
habilitacjami i jest dobrej myśli
że kiedyś jeszcze będzie sama chodila.
Nie odheramy jej tej nadziei. Bogowie
dobrze by czuje, co mi bardzo cieszy.
To bylo o naszych sprawach.

Łukasz

Stefan

PS -
zapomnialem list, który Celina napisala do
p. Brony Kierskiej. Niestety nie moglam od-
czytac z jej listu nazwy ulicy, jerry ktorej
mieszka w Toruniu. Ale wiem ze by spobyl acie
nie prosze o pomoc i jej dokladny adres. Stef

Teuske

Wpłynęło dnia 20.01.98 117/12
Ldz. 113/158 198

Do

Kola Pryjaciół, Memoriału
gen. Marii Wittok

W związku przesłałam z ogłoszeniem do
"Kola Pryjaciół" i rozważałam, że wolno-
śnieżnie wpłaciłam na podane konto
w Bielskiej Banku Kredytowym w Toruni
kwota 50 zł.

Wierzę, że w imię formie nie mogę
współpracować z kłamstwem.
Dziękuję za waszą, wspaniałą działalność
wydawniczą.

Stefania Zawadzka

Kraków - 12. I. 1998

Kraków, 4.09.2000 r.

Szanowna Pani:

Wpłynęło dnia 11.09.
Licz. 2763 / USK / 2000

Baroko driskuje w okazy, mi
rychłosci, tak czemu mi kins-
reerig.

Pozwalam sobie przesłać Pani
fotografie zli, bo nie wiem czy
w swoim albumie Państwa
zachowała się Kochanka

Wojna niestety, przebrakta
nasze pamiątki po najbliższych.
Kochka moja Celina (na którą
adresowała Pani prosytek) nie
żyje już od 31.12.99 r.

Wspier moi najbliżsi już są
po tamtej stronie życia.

Tym barokiej cieszę się jeszcze

11/14

ich i nwi proryaciche, a w tym
tragedijnie Ela.

dalego nam jeszcze chiskej
za cemus prasytky i kony
serdeczne pozdrowienie

Stepan Landozhin

P.S. chiskej na chiskej my i informacije
o chiskej Fundaciji, chiskej
praz Pami.

chiskej chiskej chiskej i chiskej
me chiskej my na chiskej
by do chiskej praz

S.Z.

Kłosewo Lubozińskie

30110 Kraków



Wpłynęło dnia 11.9.
L.dz. 2763 / 484 / nowe

nam. Pami

Dorota Zawacka - Włakarecy
ul. Wielkie Garbary 2

87-100 Toruń

Fundacja Archiwum Romantyczne A.K

Pokazí ti kartky Romyš W.

Stefo,

21. XII 2000

10/16

Witrod sk 300 kobiet odpracowały
Orderem Virtutis Militari firt Hoffmann
Helena - a ja mi firtem ponne, czy to
firt name Helke z PTK w Kralowci.

Czy mogłabyś - ewentualnie razem z Romy-
sz Wajtowicz Wiedziac dane o mi, może
z Kofa PTK S'Z'PTK, albo ze Stowarzy s'mie
Zam. PTK z archiwum Krotki Dobroty
i ze Z'P'W: Dn. Kto u Kralowci
posiada jakis materialy PTK, czy
to sprawdzić. Czy zdalozdrun faj zdycia?
Ehe

Stefo Kochane

20 XII 2000

Chciałabym wiedziec, czy Ty portawa-
las mi o kartę kombatanckę?

Czy jakos wtaprytas mi do Kofa PTK
S'Z'PTK u Kralowci?

A moze zadzwoniłabyś do Romyš Wajtowicz (bylam u Was ^{2 mies} w czasie ostat-
niego pobytu u Kralowci), one tez
mniek same, moze byta by mi - mo-
ze mogłabyś miśc od miy kuz'le
do wyprania kart do mojej kartochki
Zatmeny - kobet?

veru

W przybliżeniu rok urodzin miły Stefan
Riegr. Rokiet z VM - nie ma zbraknąć
Kellin (jakoś tam jest to Helena Hoffmann)
a może sdy drada i jalenys inny kobiece
z VM? Kośda uunizakla jest cenne
(podobny trochy Marysy Hor., wiec
wertuje bibliografii - to jej pomoci
zdrowotni)

całymi cis Sze

FUNDACJA

Od czytalam nie ma...
- czy trochy zmiennas inij "apostb me zylie"?
Poroznow perclerwie Marysy Hozarymskie
(nie ma wspomnianem Jan, nazywajacy sie
w lipen 1931r (m!) "akşam tam cery" - by typ.
- my razem me I obad w Gaverym)
Czy dostatai edpsen pomnitha Roman-
clentka Wottelowsy ?
more dorypeny III Zarden Park w Gavery-
mi, zaplanoway me 2003 r.

10/18

W przyrodym wolumen ulewiec miuj Słowank
Pisec. Robiet z VM - mi more zstrakunde
Kellin (jereh tme fert to Heleny Hoffmann)
a more styznatas o jalenys inny kobice
z VM? Kaida uunienka fert cenne
(podewij trochy Marysy Hor., wiech
wertuje bibliografii - to jej pomeri
zdrovstni).

catuje Cis See

verte

Od czytalam me more Tary list, z listy z dv
- czy trochy umienkas inny "posob me zycie"?
Porzdrow naclednie Marysy Horaszynskas
(me var wopominam Tom, nazywajacyj se
w lipen 1931 r (m!) "aksamtu dery" - by typ.
- my rarem me I obzru w Gaverym)
Czy dostatas edpsu pominke Roman-
clentel Wotfelowey?
more dorypny III Zardas Park w Gaverym -
mi, zaplanowey me 2003 r.

Elzbieta Zawacka
87-100 Toruń, ul. Jagorina 136 m 26
Tel. 5 7-344

Lidz 3863/454/2000

Szanowne Pani
Stefania Zawodniska

(Dzialkow

15/19

Gwiazdka

Stefo Kochane, kwiłte
Prorocydam, drzykujsc ze
Twoje kartke, powiedzme
Zyoremia Spolkojnych,
Zdrowych Sroft - będy
Nupile z Tobę, Celins
i Mariauchę

Mi nar zastawiam cię,
Jak Ty teraz Enjer, budy
cete palas ci w opie
nad Celę

Celins Cię mocna Stankiewicz
Ede



Od Klary mile podrobnosci i szczegolnie
a ode mnie tylko dla Ziny i jej Robiny i dla
Marysi Wozniakowskiej

Wydaliny. Do S. Lewodzimskiej
Zamiast za zalozeniem - musi dla
kogos jako procent gwiazdek.
To bardzo ciekawa lektura swiet-
teorne - Mottkan u niej Tuzich
Znajomych.

Stepni, mi daj jej diorabie i
pociesz samobosci -
Moze od Zintki lub Wozniakows-
kiej kogos wybiorem. do spraco-
wanic.

A w uszekhodroczym korym
2004 Rolin zjety Ci sile zdrowie
a takze pomysluosci -
a my (ten Memorat Genwat
Marian Witbeli hiercy dwo peryty
300 kobiet i mierzym zaintereso-
wanym historcy) bedziemy Ci
wdrzemy za kazdy pomoc
Serdiernie Ci caly Ee

1 kopia u E2
L.dz. 9180/E2/03

10/20 Gwiazdke 2013

Stepo Kochisane,
Serdiernie Zyczenie Spokoju, Po-
godny, Zdrowy Gwiazdki
Bedziemy nie cimen borem - to star
prosy ode mnie Kwiatki

Wanale Wozniakowskiej prosze Ci pozwol
o dane biograf. Marysi - nie kt.
pisac jej biografij do II z klatki
tom 100 Sylwetki' Zdzieny II wojny

czy ty nie uwazasz wysonkoi
z Tuzich Znajomych wojny do
kogos dla ktorej uwazasz Maria
Bozgrani? Mawadz ni z Krysie
by to wier. To jest b. potrzebne
fereci ebeco wiedziec jak to napri-
nac (np Hany Michalski, lub kogos
z Kwasow), zamaw robu w
zafierany informacjom wydzienicy
I tam 100 Sylwetki, ktorym wiazum

Stefo Kochane
Najpredecnijon Zjeremia
Zdrovyele Miety de Świst-
pomyślimy kopolni o
Mariannie, o Celinie.

Catnje Cie Ede

Maryjo, jak nje tevar crujen,
- mi daj nje choribskom!
Co nje o Maryji Wozarynskiej,
o innych?
Moze bydlrimy penere varem
w Goremym.

Do S. Lewodzimskiej, 11/21

Zet.

Kseno b. ogn. M. Lewo-
dzimskiej, autorstwe
W. Aleksandrow.

♦ KARO, Warszawa, tel./fax: 614-90-91
PKF-024/0297



**Zdrowych i spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym Roku
życzy...** *Stefan*

*P.S. Coi wnieśli do
mankana u kardyna
na ul. Włocławskiej. Waz
nie mu mogły być smuż
neulotanie. Słowa*



Jan. Bunt

Prof. dr Elżbieta Zawacka

ul. Gagarina 136/26

87-100

Toruń



Ld2. 149/E2/04

Miejscie uż.

1423

FUNDACJA
Archiwum Pomorskie Armii Krajowej
ul. Wielkie Garbary 2, 87-100 Toruń
fax/☎ (0-56) 65-22-186
Konto: WBK II Oddział w Toruniu
10901506-4675-128-00-0

Elżbieta Zawacka
87-100 Toruń, ul. Gagarina 136 m 26
tel. 651-73-44

MEMORIAŁ GENERALNY
MARIII WITTEK



Szanowne Pani
Stefania Zawodnińska

Przekazuję
Pani

Bezdrugi II tom "Sylwetki"

Toruń 5 II 2004

Stefo Najmilsza,
Potrzebuję brisici, jak się ekspoz
Przekazuje 20 kar tki,
Wiem ze M. Wyżmowska zaobrała się
do biografii M. W. C. Wyżmowska
jakas obrotu dla niej, która jest
jej biografii i Stefanki. Wskaż mi
II tom, proszę, w jakim stanie
Celemy i M. W. Wyżmowska (do W. W.)
leżąc u terminu Czerwiniem w SKJ.
Czy może mieć jakikolwiek dane
o Wandzie Stanikowskiej, post-
ponow Pani obrotu
Stefanin Kochana, który był
- jest tyli w. W. Wyżmowska dla W. W.
Sł. Ci, w. W. Wyżmowska, M. W. Wyżmowska
Kochankowa, Czerwiniem!
Mocno ciekaw
S. W.

SŁOWNIK BIOGRAFICZNY
Kobiet odznaczonych
Orderem Wojennym
Virtuti Militari

IV/23

L.dz. 1028/E2/05

Drogi Stefan Zawodniński
pamiętam Cię najlepiej
z Siostrą Marią
Serdecznie pozdrawiam
Elżbieta Zawacka

Torun, kwiecień 2005

2016

- 1) Smf. wyd.
- 2) Zopr. def. + Apel...
- 3) Ulotka o Fundacji
- 4) — — — o Memoriale...

10/24

Do S. Zewodzimskiej / Kopia v E2
Ld2. 2735 / E2/05

Tormi 48 05

Stefo Kochane, bezvej dromimam do
Wandy Wyp. - zdrzymtam Tyj adwer a Ty
jovoy podaj mi Tyj telefon
Kande zdeje aj mi ze sobi radzi z swoi-
mi zvierakami, ale Ren jst foveri zupeni
mimochwime przez vygarani vrotku.
A jak Ty vrytan? i co? Pruply Ci kviatce
II tam Stawika Kobit z Vm, jmi jst
v domku, Tevas spicis aj z III tamem,
ostatnim. Namiscni chv pence zdeje
z postave nem 4 Wovsane pamniku npe-
mitnija jsepo pletje Kobity - Zofmual. Jak
Ty go sobi vyobvazis?
Cay oglydalis film TV "Kobity i vojna"?
10 b. m prupjedni ten mny sev do Tormia,
ziby najvai jepo cig dalsy.
Z moim zdrvom nice "Zgorka" u Klavy
doci dobre, chci stamane z late kmm
napa grazi zaknepice.
A Ty vy chodris seme? Seme sobi qth-
pns? Caym zhyjs? Caym aj zajm pns?
Sevdees mi Cie pozdraviam - casto ispo-
minam Mavianty i Dzinny - takby aj
tevas pry daly. Trymaj aj

Slc

10/25

Do S. Lewodzie młodej

Stefi Kochane

Majsterleczniku zięciuku

Młody, oby zdrowy

Gwiazdki 2005 Roku

od Eli

czysto nieprzeżytej
piętnie dnię przyjdzie

2 Maniały i Dzinie

piętnie z Tobą i Celina (nie
dawnie mała i młoda)

Przy – olej znać o Sobie
Eli

2005

11. Biuletyn nr 2/2005 r.

11/26

Prof. dr hab. Elżbieta Zawacka
87-100 Toruń, ul. Gagarina 136 m 26
tel. 056 / 65 17 344
e-mail: zawacka@wp.pl

Toruń 22 VII 2006 r.

L. dz. 1646 / E2/06 Kojie

Pani Stefania Zawodzińska

31-465 Kraków

Szanowna Pani,

Przepraszając za opóźnienie w odpowiedzi dziękujemy za Pani list z maja br. i za przysłane piękne reprodukcje dwóch fotografii z obozu z w Garczynie z 1935 r. – prześlemy je do naszego Archiwum Wojennej Służby Kobiet do działu PWK.

Żałujemy, że nie była Pani obecna na otwarciu naszej nowej siedziby na ul. Podmurnej 93. W podziękowaniu za Pani cenną, wieloletnią współpracę Przesyłamy Pani Odznakę Pamiątkową Memoriału Generał Marii Wittek.

Przesyłamy także Apel w sprawie przygotowywanej przez naszą Fundację imiennej listy poległych żołnierzy-kobiet – zależy nam na jego szerokim rozpowszechnieniu.

Dnia 31 lipca br. w „Rzeczpospolitej” ukaże się obszerny dodatek poświęcony Wojskowej Służbie Kobiet, będą tam także zamieszczone informacje o naszej Fundacji.

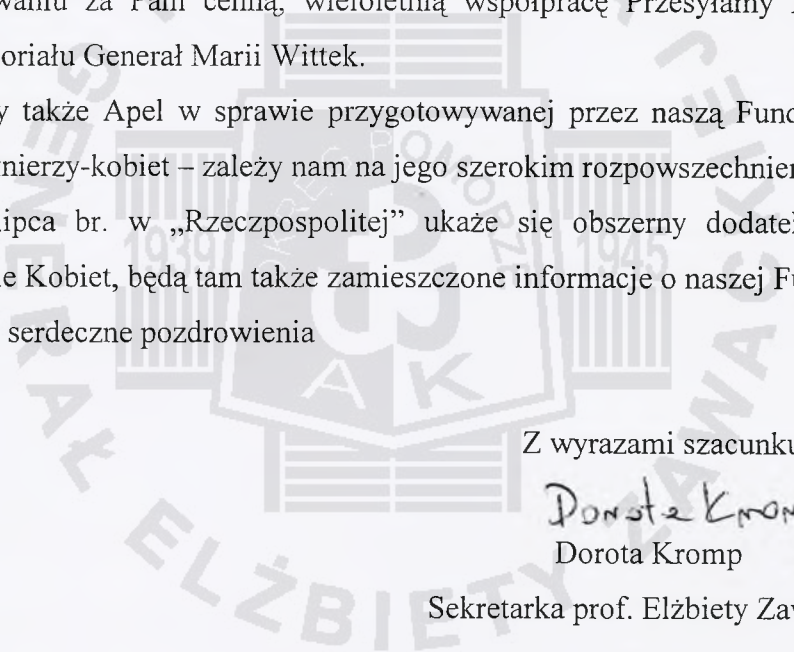
Załączamy serdeczne pozdrowienia

Z wyrazami szacunku

Dorota Kromp
Dorota Kromp

Sekretarka prof. Elżbiety Zawackiej

Stefo, byłam u Celiny i przyniosłam sobie
pamiątkę i książkę z przeszłości mam
pamięć o naszym wspólnym
przeżyciu z każdą



Stefo Kochana, kiedy byłam u Celiny – wówczas gdy jeszcze pracowała na UJ, widziałam u niej wspaniałą zwisającą paproć – teraz sama sobie wyhodowałam jeszcze większą paproć i kiedy patrzę na nią myślę o Celinie, Marychnie i Tobie

Serdecznie Ci całuję,
nie daj się spać
Stefo

Zał.

- 1) Odznaka Pamiątkowa Memoriału Generał Marii Wittek
- 2) Apel w sprawie listy poległych żołnierzy-kobiet

L. dz. 1883/E2/06
Do S. Lewickiej

10/27

Kopie

Projekt: Marzanna Wróblewska

Tom III, 2014 2006 r.

Szanowna Pani,

Dziękujemy za list z 13 bm. i
potwierdzenie otrzymania Odmowy
Pamiętkowej Memoratu General
Pani Hitler.

W załączeniu przesyłamy tom II
"Słownika VM kobiet" - będziemy
wdzięczni za uwagi na jego
temat. Obecnie intensywnie
pracujemy nad tomem III, który
ma ukazać się w 2007 r.

Pani Profesor przesyła serdecz-
ne pozdrowienie i życzenie zdrowia

Z wyrazami szacunku

Dorota Kromp

Sekretarka prof. Elżbiety Lewickiej

201.

11 ST. VII t. II

21 listad do "RP"

L. dz. 3390 / Fz / 06

10/28

Do S. Zewodzinskiej

Fot. ze zbiorów Fundacji „Archiwum i Muzeum...”; projekt: K.M., druk: Wąbrzeskie Zakłady Graficzne

Toruń, 11 XII 2006 r.

Szanowna Pani,

Dziękujemy za list z listopada
br. oraz za wpłatę sumy
200 zł na działalność Fundacji -
to dla nas cenny dar. Prześle-
my kwitowanie, podziękowanie
dla Pani zostanie także umie-
szczone w kolejnym nr miesięcz-
nika Biuletynu już w 2007 r.

Prześlijemy najwazszy nr Biulet-
ny wraz z życzeniami miłych,
spokojnych Świąt Bożego Narodzenia
z wyrazami szacunku

Donata Kromp
Sekretarka prof. Elżbiety Zewodzkiej

11/29

kopie

Toruń 11 VI 2008 r.

L. dz. 1298 / E2/08

Pani Stefania Zawodzińska

31-468 Kraków

Szanowna Pani,

W imieniu Pani Profesor przesyłam III tom *Słownika Biograficznego Kobiet Odznaczonych Orderem Wojennym Virtuti Militari*, z życzeniami milej lektury. Prosimy o przesłanie wszelkich uwag na temat tego Słownika.

Obecnie pracujemy nad przygotowaniem do druku „Księgi Poległych Żołnierzy-Kobiet czasu II wojny światowej”. Jeżeli Pani albo ktoś z Pani znajomych, posiada jakiegokolwiek informacje o poległych żołnierzach-kobietach to prosimy o przesłanie ich do nas, koniecznie z zaznaczeniem źródła informacji. Będziemy wdzięczne za wszelkie, nawet fragmentaryczne dane biograficzne.

Pani Profesor do serdecznych pozdrowień załącza fotografię Marii Zawodzińskiej.

Z wyrazami szacunku

Dorota Kromp

Dorota Kromp

Sekretarka prof. Elżbiety Zawackiej

Zał.

- 1) *Słownik Biograficzny Kobiet Odznaczonych Orderem Wojennym Virtuti Militari*, t. III

11/30
Toruń, 10 IX 2008 r.

l. dz. 1516/E2/08

kopie

Pani Stefania Zawodzińska

31-468 Kraków

Szanowna Pani,

W imieniu Pani Profesor, która niezbyt dobrze się czuje, przepraszając za opóźnienie w odpowiedzi spowodowane przerwą urlopową, dziękuję za miłe życzenia imienninowe, a przede wszystkim za przesłanie sumy 200 zł. Dziękujemy za ten cenny dar, który Pani Profesor przekazała na rzecz Fundacji (pokwitowanie w załączeniu). Pani Profesor prosi o Pani uwagi na temat *Słownika Biograficznego Kobiet Odznaczonych Orderem Wojennym Virtuti Militari*. Prosimy także o potwierdzenie czy wysłana razem z naszym listem z 11 czerwca br. fotografia Marii Zawodzińskiej dotarła?

Obecnie pracujemy, obok przygotowywania „Księgi Poległych żołnierzy-kobiet”, nad tworzeniem „Albumów upamiętnień wojennej służby kobiet”, w kraju jak i zagranicą. Mamy już dwa takie albumy: Pierwszy, jako zadatek albumów poszczególnych Okręgów AK, z Okręgu AK Warszawa-Miasto, Pani Profesor otrzymała w prezencie urodzinowym od członkiń warszawskiego Koła Memoriałek – zamieszczono tam na 32 kartach albumowych formatu A4 81 zdjęć. Drugi album niedawno przekazały współpracujące z nami kombatantki z Ludowego Wojska Polskiego – zawiera na 38 kartach formatu A3 aż 396 zdjęć. Obydwa albumy czasochłonne, są bardzo piękne i przydatne, ale mamy nadzieję, że takich albumów będzie w naszym Muzeum WSP dużo więcej. Pani Profesor liczy na Pani pomoc w sprawie utworzenia Albumu z Okręgu AK Kraków we współpracy z p. Krystyną Wojtowicz, która jest przedstawicielką „Memoriału Generał Marii Wittek” na Kraków. Chodzi nam o fotografie różnych rozmiarów przedstawiające upamiętnienia, obeliski, tablice czy podobne. Każda przysłana fotografia upamiętniająca powinna być uzupełniona komentarzem zawierającym informacje: kogo i co upamiętniają, kiedy i gdzie się działo, dane liczbowe oraz inne ważne szczegóły np. kto był fundatorem, nekrolog, itp. Wówczas pracowniczka Fundacji sporządzi z tych przysyłanych zdjęć poszczególne karty albumowe formatu A4, dotyczące np. upamiętnienia jednego z 16 Okręgów AK, jednostek kobiecych jak „minerki” dr Franio czy partyzantów. Może ktoś jeszcze mógłby Pani w tym pomóc?

Czy znane jest Pani nasze wydawnictwo *Sylwetki kobiet-żołnierzy*? Jeżeli nie to chętnie prześlemy tom I w podziękowaniu za Pani hojny dar (w robocie jest już tom III oraz książka biograficzna o gen. Marii Wittek, o której może mogłaby Pani dodać jakieś wspomnienie?).

Załączam od Pani Profesor serdeczne pozdrowienia i życzenia zdrowia

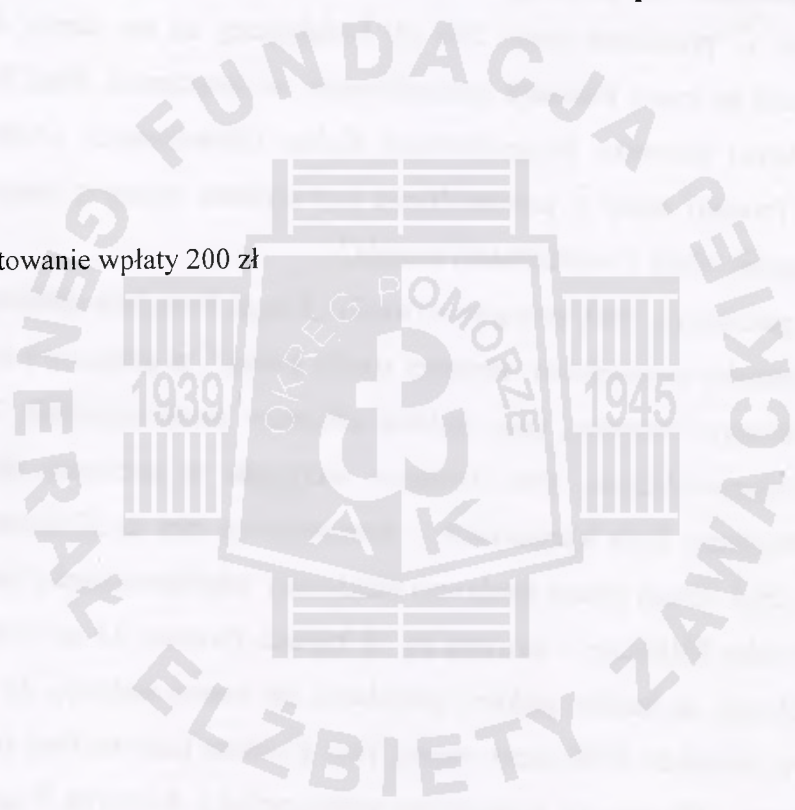
Z wyrazami szacunku

Dorota Kromp
Dorota Kromp

Sekretarka prof. Elżbiety Zawackiej

Zał.

- 1) Pokwitowanie wpłaty 200 zł



Gen. prof. dr hab. Elżbieta Zawacka
87-100 Toruń, ul. Gagarina 136 m 26
tel. 056 / 65 17 344
e-mail: zawacka@wp.pl

14/32

Toruń, 28 X 2008 r.

l. dk. 1707/22/08

Kopie

Pani Stefania Zawodzińska

31-468 Kraków

Szanowna Pani,

W imieniu Pani Profesor dziękuję za Pani list z 6 bm. oraz za przesłaną fotografię dr Zofii Frani i Antoniny Mijał-Bartoszewskiej. Przekazałyśmy ją do naszej fundacji, do zbiorów fotograficznych Archiwum Wojennej Służby Kobiet. Dziękuję także za potwierdzenie, że wysłana przez nas fotografia Pani śp. Siostry Marii dotarła.

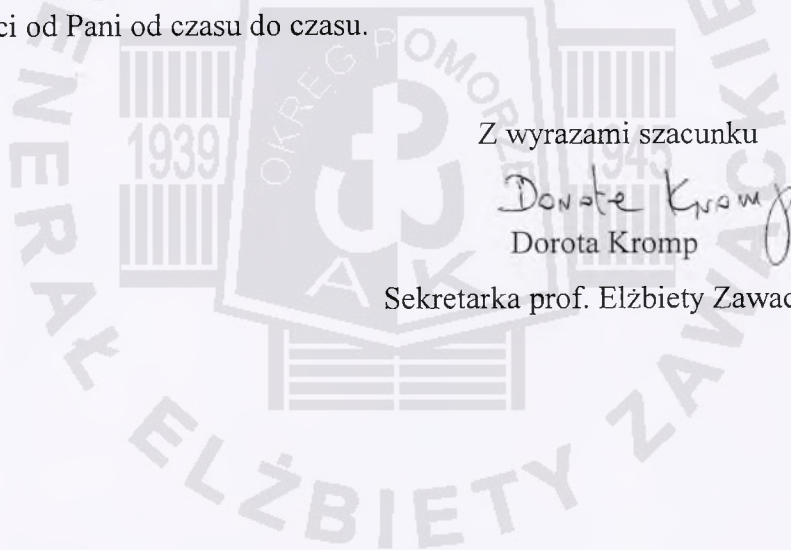
Pani Profesor czuje się trochę lepiej i jak tylko może pracuje nad „Księgą Poległych Żołnierzy-Kobiet czasu II wojny światowej”. Przesyła Pani najlepsze życzenia zdrowia i liczy na jakieś wieści od Pani od czasu do czasu.

Z wyrazami szacunku

Dorota Kromp

Dorota Kromp

Sekretarka prof. Elżbiety Zawackiej



IV/33

FUNDACJA
"Archiwum i Muzeum Pomorskie"
Archiwum Krajowej Ordynacji i Służby Polskiej

Wpłynęło dnia 20.01.2009
L. dz. 35/KSK-412/09

Załączniki:
Referent:

Szanowna Pani!

Proszę przyjąć ser-
decznie podziękowania
za opiekę nad ip. Elż
właszą w jej ortobuciu
eistkielch chislowe rypie :

Dziękuję za przesłany
mi Wam Biletym, dzięki
któremu miałem wam
zanim o Wamj prauj.
Proszę przyjąć moje
serdeczności i serdecznie
Wamj przepięknie
kobie logiq tak dobre
dla El.

Proszę również za przesyłkę
serdecznie dziękuję i proszę
o dobre panie.

Stefania Janochista

P.S. czy rypie jeszcze siostra
El. która ?

S.

Wrocław - 13.5.2009



Toruń, 26 V 2009 r.

kopie

MEMORIAŁ
General Marii Wittek

Pani Stefania Zawodzińska

31-468 Kraków

L. dz. 659 / WSK-412/09

Szanowna Pani,

Przepraszając za opóźnienie w odpowiedzi dziękuję za Pani list z 13 stycznia br. i za zawarte w nim wyrazy współczucia z powodu śmierci naszej Pani Profesor Elżbiety Zawackiej – wiele dla nas znaczą.

Jeszcze raz przepraszam, że od razu nie odpisałam, ale w związku z przygotowaniem do pogrzebu, a także organizowaną przez naszą fundację wystawą poświęconą Pani Profesor miałam dużo pracy. W załączeniu przesyłam folder o tej wystawie, którą można zwiedzać w siedzibie fundacji przez najbliższy rok. Drugi egzemplarz wystawy będzie „jeździł” po Polsce – liczymy, że dzięki temu uda nam się przybliżyć postać naszej Pani Generali większej ilości osób.

Bardzo brakuje nam Pani Profesor, ale kontynuujemy Jej dzieło upamiętniania wojennej służby kobiet, licząc jak zawsze na pomoc współpracujących z nami osób. W związku z tym przesyłam pismo w sprawie przygotowywanego projektu na 70. rocznicę wybuchu II wojny światowej – może będzie Pani mogła jakoś pomóc.

Pani Klara Gołębska, siostra Pani Profesor, żyje i ma się dobrze, ale nie utrzymuje z nami zbyt bliskiego kontaktu.

Jeszcze raz dziękuję za list, bardzo serdecznie pozdrawiam i mam nadzieję na dalszy kontakt.

Z wyrazami szacunku

SEKRETARZ ZARZĄDU

Dorota Kromp
mgr Dorota Kromp

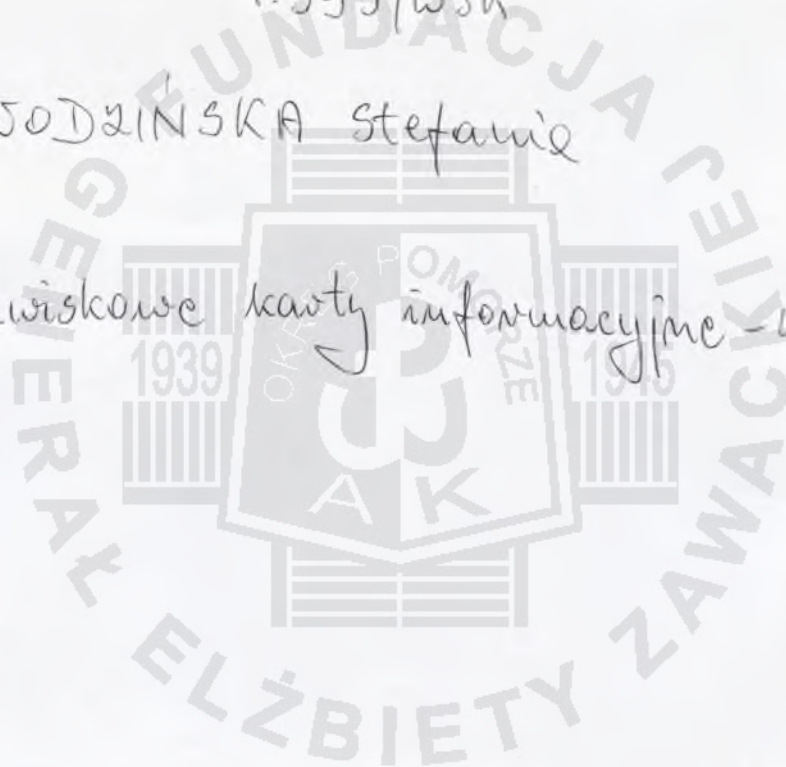
Załącznik:

- 1) Folder o wystawie „Minęło 100 lat Kilka obrazów z życia gen. Elżbiety Zawackiej”.
- 2) Pismo w sprawie projektu na 70. rocznicę wybuchu II wojny światowej.

T.393/WSK

ZAWODZINSKA Stefania

IV Nazwiskowe karty informacyjne - 4 szt.



23. Zawodzińska Stefania 88 PwK

18. 5. 1945
 Warszawa -
 Kraków
 (Minsk Maz)

4

5 Mgr. praw

6

7

12 1920 Kraków

13 Wydział ojczyzn

15

10

11

14

16

17

1939

1945

OKREG POMORZE

AK

GENERALK

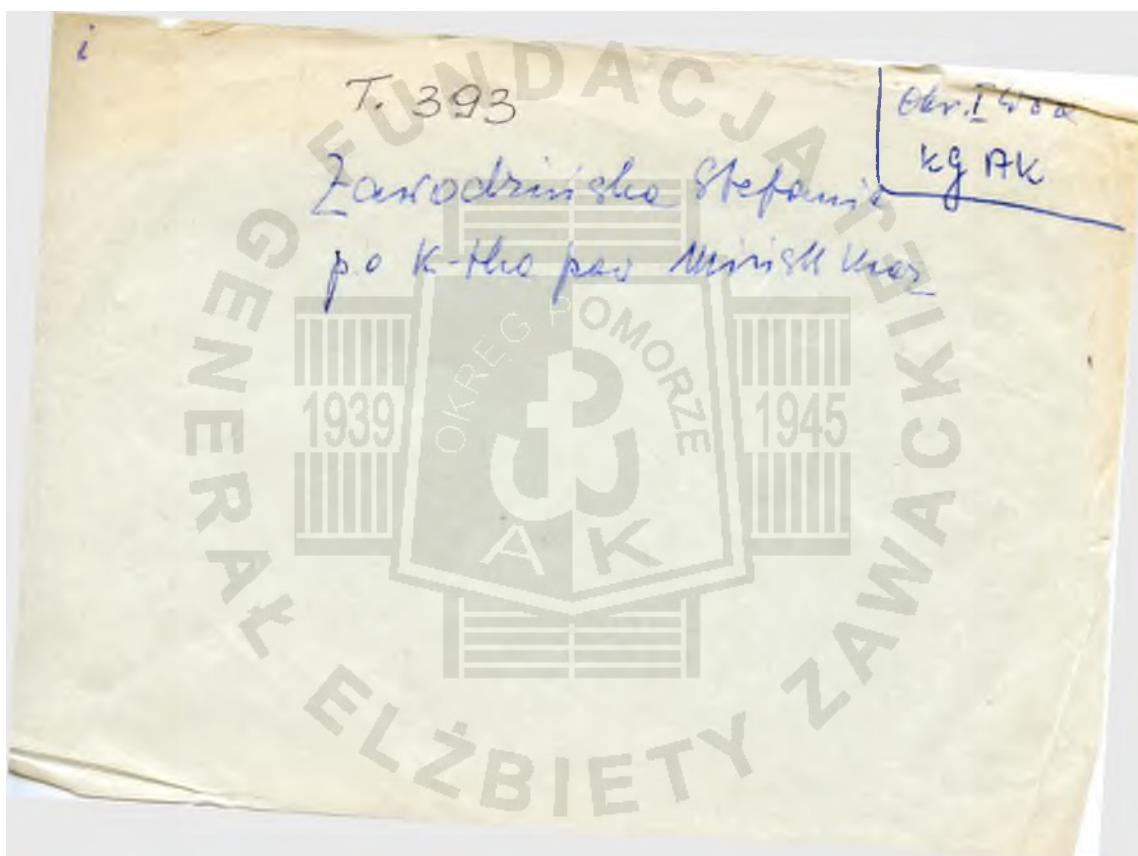
ELŻBIETY ZAWACZKIEJ

Od 1935+PWK, y. usbr. powiat. PWK









Zawodnikowe Stefanie Stanišev

nr 29 III 1919 w Szomovec

praca praca
pomoc wojenne imol. Płoc praca Włinišk Koo
mt. asp

praca wojny VI 1941 - IX 1942

Kancelaria Symfonii RQPK, Pita
p.s. Melamit

po wojnie radca prawni PSS „Spółem”

ZAWODZIŃSKA STEFANIA

Ps. Stefo.

ARCHIWUM

Instytut Żołnierzy

Dot. 88 PWK

Wzrost



PWK - 88



**STEFANIA
ZAMODZIŃSKA**

KRAKÓW

ZAWODZIŃSKA STEFANIA



Zdjęcie melarane
pocz. pp. Zawodziniskie z Krakowa

1. Halina Wasilewska
(siostra Wandy Wasilewskiej)

2. Zofia Gregorzewska - 1936 r.
(„Ezekiel na wital”, str. 296)

3. Obóz PPK Olsza Krakowskiego w Kivach - 1932 r.

1 rz, 1-sza z lewej - Hassanna

„ 2-ga „ - ~~Maria Wisniewska - denartowana, str. 297~~
Helena Zarembska (str. 292)

2 rz 1-sza „ - Blawia Wisniewska - denartowana (str. 297)

2/3 rz 3-cia „ - Eufemia Sworkosz

„ - 5-to „ - Jolina Szylińska

4 rz 2-ga „ - Maria Zawodziniska (1939-1945)

4. Powięzienie standardu PPK w Katowicach.
Na planie piwowarni Komendantka Naretna PPK -
Stefania Frołowiczowa (str. 288) z nią stoi
salutując Maria Zawodziniska - adiutantka St.F.
na tej uroczystości.

5. Odprawa instruktoerek PPK w Krakowie, 1930 r.
(opis na osobnej kartce)

6. Hufiec XIV PPK - para szkolny, 1932 r (z)

1 rz 2-ga z prawej - Maria Zawodziniska

2 rz 2-go - „ - Gizela Wenke - komendantka
XIV Hufca PPK w Krakowie

7. Maria Zawodziniska, 1933 r.

8. Stefania Zawodziniska, 1935 r.
(w hufcu szkolnym)

